

RUT

Taatu Rutjiniji Pohuatasano

**Noemii niyacajiniji pohuatasano,
necohuajinjinio**

1 ¹Nequesoreenaa jiitiasacari narta Israel pueya, camarnu quiyaquishacarijia, jiyacaritij puetunu nojori jiyajinia quijiaca pueyajanaari na miaajaa miiriquiaa. ²Naacuatej, Beleen tiacajinjinio Elimeelec jiyanishano pueyanoori taucuaca jiyajinia pacuquiaari. Moab jiyajinia quishiiquiaari rupaquijiaari. Nata quiaquiaariiri necocua Noemii, querajaa necohuajaajanio: Mahloon jiyanishano, Quelioonnio. Puetunu nojorijianaari Beleen tiacajiniji quiriquiase, Efrateocuaca. Nojori jaara Moab jiyajinia tiuquishiiquiaari, tii quitiushiiquiaariiri.

³Na nuhuaji, Noemii niyaca, Elimeelecri saaja shaajeseequiaari cuno taucuaca jiyajinia. Naacuatej, Noemiiri saaja cuno querajaa necohuata cureequiaari. ⁴Naa cuno Moab jiyajiniaja nojori quishacaritij, Noemii niquiohuari cuno jiyajinjinio taatujuri camiyokuvaari necocuara. Nioori nojori niquio sesaca, Orfaa, Rutnio. Nio pojori camiyonu nuhuaji, saaja diez marijia shocojotequiaariiri. ⁵Na nuhuaji Mahloonri, tarajanu Quelioonta shaajecoquiaarijuhuaj. Naacuatej,

Noemiiri taraajenucujuquiaari jiyopueeju na quiniuucua na mashiyacatenuucua na mueejutenuucujuhuj.

**Taatu Rutri saaja Noemiicua
rupaaquiaari**

⁶Noemii quishacarijia Moab jiyajinia, tamonu juuca nojuajaari tama na jiyajiniji tojiquiaari cuno taucuaca pohuatasano. Cuno taucuacaari niishiquiaari taa Pueyaso taraajerucuaa Judiiocuaca, na pueyacuani, maninia na moritianiniuucua nojori nataacuaca. Naacuatej, Pueyasoori Judiiocuaca miaajenu tajitiquiaari. ⁷Jiyacaritij, Noemiiri na jiyacua naquerejorohua. Naacuatej, na jiya Canaanjinia tacateyarohuari. Noemiiri naacua nojori quijia tiajiniji quiaarohua necohua taatujuri mashiquiopueta. ⁸Tari nojori quishacari nucuaco, Noemiiri Orfaa, Rut sequeree:

—Sanajooriniaa, nia tiajinia nia quiojorohua nia nuhuocuacaacua. Pueyaso cuaara nia taraajetaara naatej, taa nia taraajecanu cucuacuani, quiquiohua niquiohuacuajuhuj.

⁹Pueyaso cuaara naacuura niajaniani, niaa camiyonuhua. Naacuatej, niaari juhuajaniani shuquiriaatia quiriquiano.

Naa Noemii sequenu nuhuaji cuno taatujuritij, juucua na tiujiasocoriquiano

na nuhuajiria nojori nujuunequereeri. Cuno taatujuriiri saa nujuquetureeja nera. ¹⁰Naa Noemii sequetureeri:

—Maja naa canaa miiniuuja. Canaa quia jiyacua quianu paniya quiatajuhuaj.

¹¹Noemiiri saaja nojori ruuretariquiaa. Naa cuno maajipohua sequereeri:

—Sanajooriniaa, juhuajaniya nia quiojorohua. ¿Casaacua cuata nia quianu panijajaanani? Tuma jiyani juhuari janiya socua mueturiquianoni, quiquiohua camyonura niajaniya.

¹²⁻¹³Juhuajaniya nia tiajinia nia quiojorohua sanajooriniaa. Janiyari niaacuajinio motajacuaani naatej. Majaari socua cua caminiu quiniutianiya. ¿Janiya jaara nio niucuah camitiasuriquiano quiriquiani, niaatucua pueyaracaanu sashiri cua muetusano maashiniuria nia camiyosocoriquiano? Maja naa miiniutij, sanajooriniaa. Janiyari seetanujuanaa niishiyani Pueyaso cutaraari cua saniitioyani. Naacuatej, majaari cua paniniu nia cojiniuria janiya. Majaari cua paniniu socua nia jiyacatajonura cua taraajenu, janiya jaara nia niquiri jaarajaaja naquiya miiquioyano cuatani.

¹⁴Cuno taatujuriiri socua pacuterohua nujuquenu. Orfaari socua neyaca nucua mashiquio nujuuree na nuhuajiria. Riujiyarohuari. Rut saniniuuja, nojuajaari saaja neyaca nucua carteyaquiriquiaa. ¹⁵Jiyacaritij, Noemiiri Rut sequeere:

—Quia niquiri. Quia nima tari quiaarohuacuaa na jiyajiniohua, tii na pueyasohua tojjia na quiniuhua. ¿Casaara quia cureyariria? Nata quia quiaarohua.

¹⁶Rutri saaja na riucaaree:

—Nareja cua niquiri. Quiaa puera cua shiniujiyacujua cua rupatenura quiocua-

ji, cua cartenura quiajaniyajuhuaj. Tuma cua jiyani quia carteriquiano. Quia nuhuajiniuuriquianojuhuananijia. Janiyari quia quishaqui quiriquianojanihuaj. Quiarta pueyari cua pueyarano. Quia Pueyasoori cua Pueyaso quiriquianojuhuaj. ¹⁷Naacuatej, quiaa jaara pa puetaarecuaa shaajenu, janiyari tii quia shaajesaqui shaajeriquianojuhuaj. Janiya cuaara tii jamosaariajuhuaj. Maninia cutaraari janiya jaara quia cartequee tama cua shaajesacarijaajani. Saniniuuja, Pueyaso cuaara cua saniitioora cutara, janiya jaara quia cartere tama cua panishacarijaajani.

¹⁸Noemii niishishacari, Rutri seetanujuanaa nata quianu paniriquiaa, Noemiiri socua na tarinitiareeqij.

¹⁹Nucuaco pacutaareeri, Beleen tiacajinia tiuquitiushiiri.

Tari nojori quishacari Beleen tiacajinia, puetunu pueyajanaari jiuujiaatequiaari. Maajipohuari tama nequesoreetoojuajaaja:

—Cuno shusha tiuquiyano maajini, ¿majatee Noemiini?

²⁰Noemiiri saaja naa nojori riuhuaneja:

—Maja tari cua jiyaniquitiuniu Noemiitia. Puetunu cumaacaraca quijia Pueyasoori puera cua miitiarucaacujua. Cunora quiariria cua jiyaniquitiurijuhuari Mara. ²¹Niiquiji cua quiasacari, janiyari niyacaraca quianoni, niquiohuaracajuhuaj. Quiarijaarihuaj, janiyari juhuasu tiuquihuani. Cumaacaraca quijia Pueyaso jiyotucuaajaari naa cua panitiano cua quiniuriatej. Naacuatej, ¿casaara nia jiyaniquiya janiya Noemiini? Puetunu cumaacaraca quijia Pueyasocuaajaari naa cua panitiaa taraatia cua quiniuriatej.

²²Noemiiri naa tiuquiquiaariuhua Moab jiyajiniji neyanu mashiquio Rutta. Nojoriiri namitia maninia tiuquiquiaari

Beleen tiacajinia, shusha pueya coteesacari cebada carojotanu.

Rut poonijosacari Booz cuhuariquiajinia

2 ¹Noemiiri jiyantoraca quijia. Na shaajasano neyaca Elimeelec cuna quijiaari. Cuno pueyano sesaari Booz quijia. Jiyanhua queraatia casamiriaca quijiaari. Tojishano pueyano quijiajaarihuaj.

²Tamonu juuca Rutri Noemii sequeeree:

—Nio juuca quiarjia cua caretere. Pueya sharta cebada carajotanuucua quiojiyacuaa. Nojori nuhuajireratejotacoorajataj, jaara cua juaatiuyaquiri nojori nuhuajitatuhojotaano.

Noemiiri na riucaaree:

—Quia quiaare sanaunaa.

³Rutri cuno juuca quiaaree cuhuariquiajinia. Mueruuta cebada jiyonee pajama piyotanaa nuhuajiquiaariiri. Cuno pojori totinijiatasano reratejotariquiaariiri. Cuno cuhuariquia Rut tii poonijioriquiaani, cunoori namitia Booz cuhuariquia quiriquiaa. Boozri mashiquio Noemii niyaca cuna quijia. Majaari Rut niishiniu quiriquiaa cuno. ⁴Naa nojori poonijosacaritij, Boozri Beleen tiacajiniji jiyacari nojoriicuaa tiuquishii. Naa nojori saruhataseeri:

—Pueyasos cuaara niaata quiiria, pueyanaa.

Nera poonijionaa pueyari naa riucaaturee saniniuujia:

—Quiajaniya sajara, Pueyasos cuaara quia shuquiritiiria.

⁵Jiyacaritij, Boozri nera poonijionaa nujuanuna nequesotaree:

—¿Cana niyatuteja cuno niyacooni?

⁶Nera poonijionaa nujuanunaari na riucaaree:

—Nojuacuaja taaturuhuate. Noemiitia tiuquiniohua Moab jiyajinijinio. ⁷Nojuajaari cua sequereecuaja maja cua juaaniuria nojuaja, poonijionaa totinijiatasano na tatuhatasacari nojori nuhuaji. ¿Casaate nocua jatareeni? Poonijioreeno, pananuuri na taqueejotamaa. Shusha samaatehuanocuara. Nocua sanehuajaariuhuaj.

⁸Boozri jiyacari Rut sequeeree:

—Cua tojiri quiarjia, sanaunaa.

Quiaari niya maninia poonijiyacuaja. Majaari tamasa cuhuariquiajinia quianu poonijionuucua. Niyaja quia poonijiore cua cuhuariquiajiniani. Quiocua quiarta maajipohua cojirijia, niya cua seyani. ⁹Maja taacanuunu. Quiocua poonijionuyano nuhuajicanujuucojoreja nojori totinijiatasano quia tatuhatanura. Janiyacuaja niya quiria poonijionaa pueya sequereetarini, maja nojori taajetenura quiajaninya. Quiaa jaara jiyamuere, mohuacacujaari cajitiacoya, quiria poonijionaa taquirioosanoni. Quiocua tiji ratucooquia.

¹⁰Naa Rut tojishacari Booz sequesano nojuajatej, na timitiareeri. Naacua jiyocuara jacamareeri na jiuujiaashaanuucua. Naacuatej, Rutri Booz nequesotaree:

—¿Casaara naa quia jiyanooriicuaa janiyani? Quiaari maninia rupaaajinia cua sequeeree. Janiyari taatu quiarani.

¹¹Boozri Rut riucaaree:

—Janiyacuajaari niishiyani quia niyaca quia shaajanu nuhuaji, quiaari maninia miiquianu quia niyaca nucua. Janiyari niishiyajaniuhuaj, canaari quia niishishoo pueyani. Naajaa, quiaari quia que, quia nucua, quia jiya tiujiaarucuaa niyara quia pacusacari canaata quia quiniuria, quia niishishoo pueyaniqui.

¹²Naa quia miiniucuatej, Pueyasos

cuaara maninia miiria quiajaniya. Nojuajaari Camarnujuanaa, Israel pueya Pueyasojaariuhuj. Nojuaja, quiaa quia jiyanora na jiyatecanuni. Nojuaja cuaara maninia miiria quiajaniya puetunu maninia quia miiniuucujanaa.

¹³Rutri Booz riucaaree:

—Quiaari pueyano maniniu quiria. Maninia rupaajinia quia sequenuucua janiya, quiaari coojia timioree. Quiaari quia paniniutia maninia rupaajinia cua sequeree. Naa quia miiniuucuatej, janiyari maja quenaaja juhua niquiriya-tu cuarta maajipohua quia seyajinijinioni.

¹⁴Panacari miaquenuusacari, Boozri Rut piirii. Naa na sequereeri:

—Miji, quia cajishijia. Pan quia riri. Nio cojitijosano maneeca jereeca casaajinia quia shiniujiuri. Quia miaquere.

Rutri cebada piyotanaa pueya shuriucua cajishii. Boozri shuquijiajau na niquitioree. Rutri maninia miaqueree, tooriiri. Na miaquenu nuhuaji, cureeriquiaajaari na miaquesa-no. ¹⁵Na nuhuaji, Rutri poonijionu coteerohuacuhuj. Poonijionaa nuhuaji tatuhuatariquiaa totetano cebada jaari. Jiyacaritij, Boozri nera poonijionaa pueya sequeree:

—Niocua nocuaji curojore quenaajaaja. Maja puera na cariyonunucuaa. Cuno maaji cuaara nia morojotanucuaa tajiniaqueya reratetaara neraaja. Majaari na tenujutunu. ¹⁶Naajuhuj, niocua nia morosocoriquiano nia cacanicuajiniji totinijiatore neraaja. Cuaara nera na reratetaaraaja. Majaari na taajetetununoj.

¹⁷Rutri cebada reratetanuucua niniyaree cuno juuca Booz cuhuariquia-jinia. Na reratetasano jocuarohuari. Puetunu cuno juucajanaa na poonijiosa-

noori nera shanacusaaree. Veinte kilojiniji socua shiitianiyojua quiriquireaari na niiquia. ¹⁸Rutri na casaa nitiaarohua. Tiacajinia quiaarohuari. Na tiuquishacariuhua tiajinia, neyaca nucua mashiquio niquitirii cuno juuca na reratesano cebadaari. Naajuhuj, na miaquesanojiniji na racatasano muerajoreejaariuhuj. Noemii na niquitiojoreeri. ¹⁹Noemiiri na nequeso-taree:

—¿Tee quia poonijioriquiaa quiarijia-ni? ¿Cana cuhuariquiaajinia quia tamuetooreecuaa cuno queraatia cebadani? Cuno pueyano naa maninia miirii quiajaniyani, Pueyaso cuaara maninia miiria nojuaja.

Rutri jiyacari na quiniaca sequeree cana cuhuariquiaajinia na poonijioeree cuno juucani. Noemii naa sequeree:

—Cuno pueyano, janiya na cuhuariquiaajinia poonijioriquiaani, na sesa Booz.

²⁰Noemiiri na riucaaree:

—Pueyaso cuaara maninia miiria cuno pueyano. Nojuajaari capora, naa maninia na miiniuucua pajaniya. Cua niyaca jiiriatasacarija, quiquiohuajaajanio, nojuajaari naa mininia canaa miiiojuajuhuanajaj. Cuno pueyanoori cua shaajasano cuna, naacuatej nojuajaari pa jiyano. Naa pa jiyano na quiniuucuatej, nojuajaari niishiyacuaa nojuajaari pa cojuana, pocuaji tacunajuhuj.

²¹Rutri socua naa Noemii sequereequij:

—Cuno pueyanoori naa cua sequereequiaj, janiyacuaa cuarta maajipohua na seya cojiri poonijionu na cuhuariquiajiniani, cuaara puequeerajaatijia cebada carojotanu.

²²Jiyacaritij, Noemiiri neyanu mashiquio Rut riucaaree:

—Sanauna, maniniacuajaqui. Quiocuaqui quiarta maajipohua na seya

cojirijia quia poonijiosacari. Majaari tamasaca cuhuariquiajinia quianu paniniu poojijionuucua, pueya mariqui quia taajetereeri.

²³Naacuatej, Rutri narta maajipohua Booz seya cojqiquiaari poonijionu, cuaara tucateequiaarijaatijia cebada, trigo carajotanu puetunujuanaa. Rutri maja na cartenu quijia neyaca nucua. Mashiquiopueeri mariyataa qutiujia.

Booz jiyanooshacari Rutcua

3 ¹Tamonu juuca Noemiiri Rut sequeree:

—Janiya quiara pajenutaniya quia niyacaranoni, juhuajaniya shuquiriaatia quia quiniuria. ²Quiarijia maninia cua tojiri. Pa jiyano Boozni, quiaacuajaari quiarta maajipohua na seyata poonijiorucuaani, nojuajaari quirijia niucua na cuhuariquiajinia quianutaniya carajotasano cebada jocuanuucua tii. ³Quiarijia quia miiri cua sequesano. Coteenu quia nanare. Quiaari quia shanohua jaanutaja nanarohua. Quiocua quia toque maniniuqui cushirijuhuj. Naa quia miiniu nuhuajitij, quiocua nocua quiaare. Quiocua coteenu na shanacuseejaara. Majaari senota nocua muetanu. Majaari na niqutionunoj. Quiocua na sashishijiaara, cuaara miaqueera, cuaara ratuurajuhuj. ⁴Quiocua na niquirijuhuj tee na pojonutaniya na maquenurani. Quiaari jiyacari shusha nocua canujoree cutara. Quiocua na niohuacaacumaji na cuhuajaatiaque riatasee. Quiaari miji niyacurohua. Nojuajaari quia sequenutaniya casaa quia miiniutianiyani.

⁵Rutri Noemii riucuaaree:

—Janiyacuaaja puetunu quia sequesano juuanaa miiniutianiyani.

⁶Rutri Booz cuhuariquiajinia quiaquiaari taa na quiniaca sequequiaari nojuacuajani. ⁷Booz niishiyaquiniuu-

cua, nojuajaari juhuajaniya miaqueere, ratureejaariuhuj. Shuquiriaatia quiriquiaari. Na nuhuaji, na jocuasano cebada payano shuriucua pojorohuari. Maquequeeri. Na nuhuaji, Rutri nocua canujumaa jacaria. Booz niohuaca riataseeri. Miji niyacurohuari. ⁸Shiyaqueya saniniuujia, Boozri niucumaa. Na poonishacari shiriquiriiri na niquishacari maajiiri na niohuacaacuma niyacuriquiaa. ⁹Boozri na nequesotaree:

—¿Canateja quiajaniyani?

Maajiiri na riucuaaree:

—Janiyacuaaja quia seru Rutni. Janiya quiocua niyareeni. Quiaacuajaari niishiya janiyari quia maajini cua shaajasano quiniucua quia cuna. Naacuatej, quiaari jiyareta cua jiyano. Cua camiri.

¹⁰Boozri Rut sequeree:

—Pueyaso cuaara miiria maninia quiajaniya. Naa quia miiniuucuatej, janiyari quiarijia maatia maninia niishiya cutarani. Cua cuna mashiquio quia quiniucua, quiaari tojetaarucuaajanaa maninia quia cuaqueya cojuarucuaa saa quia jiyamoraja. ¿Canatuma quia tenujucanuni quiaa jaara quiarta mashaja niqiniu paniquianu, casamii-jiu, casamiriaca soj, naajaa? Majaari naa quia miiniu quiriucaquij. Quiaari jiyareta saaja cucua saariucuaajaa rishimiacaniqui. ¹¹Naa quia miiniuucua quiarijiatej, maja puerenu. Puetunu cua tiacajinia quijiaa pueyajanaa niishiya, quiaari maninia miitiu. Naacuatej, janiyari quia quia masesano miiniutianiyani. ¹²Seetanujuanaa, janiyari quia shaajasano cunani. Saniniuujia, quiaari socua catecaji quia jiyano jiitiaa. Nojuajaari quia shaajasano cua cuna cama cutara. ¹³Maja tacaani. Niyaja quia juhuaqueere. Janiya tariqui pocoojonutaniya quia shaajasano camatani. Nojuaja jaara quia

riniu paniri, cuaara quia riiria. Janiyari saniniuujia seetanujanaa Pueyaso niquiara quia sequeyani, nojuaja jaara quia riniu paniaquiri, janiyajanaari quia riniutianiya cutarani. Juhuaianiya quia maqueyare cuaara juhuaqueera.

¹⁴Cuno niucujani, Rutri Booz niohua-caacuma maqueyaree. Ninishiquijia, Rutri jiyanoehua tariquicuaji saneree na cuhuaretaaquisacarijia. Boozcuajaari Rut sequequiaari, nojuajaari maja na paniniu quiriquiaa pueya niishiniuria Rut cuno niucua nocua quiriquiaa.

¹⁵Naacuatej, Boozri Rut sequeeree:
—Quia shiniquiaacuaji quia cuhuajaatiaque quia teetere. Cumaatia na casaca quia quiare.

Rutri na toque jequeteree. Cumaatia na toque casaca quiariquiaari. Boozri ritia tii quiyoree socua cuarenta kilo tariucua jocuasano cebada jaa. Na nuhuaji Rut numueecuaji na niatareeri. Rutri tiacajinia na canujutaarohua.

¹⁶Rut tiuquishacarihua neyaca nucua Noemiicua, Noemiiri na nequesotaree:

—¿Taa quia miishaareeni, sanaunaa? Jiyacaritij, Rutri Noemii pohuataree taa Booz miirii maninia nojuajani.

¹⁷Rutri Noemii sequeereejuhuaj:

—Cojuata cua niquitioreeno puetunu nio cebadajanaari. Naa cua sequeereo, “¿Quiaatucua casaara juhuasu riujiyarohuani? Quiocua quenaaja nio tiuquitasuhua quia quiniacaacua.”

¹⁸Noemiiri jiyacari naa Rut sequeereequij:

—Jaara naa quiriritij sanaunaa, quiarijia quiocua quia shanacure taa na miiniutianiyajanojoni. Cuno pueyanoori maja na maquenu quiniutianiya cuaara jeecare puetunu na sequesanoaatijia.

Booz camishacari Rut

4 ¹Na nuhuaji cuno tenacarijia, Boozri tiaca tohuatheyaji quiaquiaari. Tii cajishiiri. Jiyacari quijiaa cuno

pueyani, nojori jaara casaa sequenu paniquiaari puetunu pueya niishishocoriquianojanaa, nojoriiri tiaca tohuatheyaji jiitiquiaari rerejonu, tii pocoojonura. Naa tii Booz cajishacaritij, jiyacari namitia tiuquiriquiaari Noemii shaajasano camajanaa. Boozri jiyacari naa na piirii:

—Miji, niya quia cajishiijia. Niya cua tojishii.

Noemii camaari nocua canujumaa. Cajishiiri. ²Jiyacaritij, Boozri tiacajini-nio diez jiyaniijianucua piirijjuhuaj. Nojori sequeereeri cuaara cajitiuuria, nojori pocoojosanojiniji cuno pojori tojiniurajjuhuaj. ³Na masu cajitiushacari, Boozri jiyacari naa coteeree Noemii cama sequenutej:

—Cua tojiri. Quia cunatu Noemiini, quiari naataja tiuquiriohuacuaa Moab jiyajiniijini, nojuajaari na noquiyaraja cuhuariquia niquitionu paniya na cumaneecara. Quiaari na shaajasano camajanaa cutara. Janiyari na cunanijia. Na camajanaa quia quiniucua, quia jaara na masenu paniri, quia maserenoj. ⁴Socua cua tojiri. Maninia quia niishiri cutara nio. Quiaa jaara masenutaniya cuno cuhuariquia, quiarijia quia masere nio pueya niquiaraja, niya quiniaa tiaca jiyaniijianuvua niquiara-nio. Naa quia miiritij, shaajeno Elimeelec camajanaa quia quiniucua. Quiaari seetanujanaa na cuhuariquia maseriquianocujaja, na camajanaa quia quiniucua. Saniniuujia, quiaa jaara na maseyaquiri, quiarijia cua tore. Quiaa jaara na maseyaquiri, quia niti saniniuujia janiyari cuno jiya maseriquianoni.

Noemii shaajasano camaari naa Booz riuuareequij:

—Jaa, na masenutaniyanijia.

⁵Jiyacaritij, Boozri maatia na sequeeree:

—Maninia cua tojiri. Quiaa jaara Noemii cuhuariquia masere quiaa,

quiocua neyanu mashiquio Rut camirijuhuj. Cuno niyacoori Moab jiyajininio taatucujaja. Quiaa jaara naa miiritij, na shaajasano neyacaari maja na niyajetasaanu quiniutianiya na cuhuariquia cojuasaanuucua juhua na camaru quishacarijia.

⁶Noemii shaajasano cama tojishacari naa Booz sequesantej, nojuajaari jiyacari naa sequeree Booztej:

—Jaara naa quiriritij, maja cua masenu quiniutianiya cuno cuhuariquia, janiya mariqui quiquiohuanano cua jiitiasano cua cuhuariquia cushitioreni.

Naacuatej, nojuajaari naa Booz sequereequij:

—Maja cua masenu quiniutianiyaquinioj. Janiyajanaacua-jari quiarijia quia sequeyani, quia masere cutaranoj.

⁷Jiyacaritij, Israel jiyajinia quijiacaari tamaatia miiniu niishijia quijia.

Nojoriiri naa miijiacatej; catecaji na jiyano jaara masenu paniyaquiquiaari noquiyara casaa mashiquiojiniji, tamasa na jiyopueeri na maseja cutara. Jaara naa miiritij, na maseyaquiriquianoori na sapatu taco jocujaja. Noquiyara maseriquiano na niquitioriiri. Naa miituijiajaariuhuj, pueyano jaara casaa niquitioree tamonu pueyano, puetunu pueyajanaa niishiniuria sapatu niquitiosanoori seetanujanaa cuno casaa camaru quiniutianiya.

⁸Naa miiniu niishijia nojori quiniucuatej, Noemii shaajasano camaari jiyacari na sapatu taco jocuaree. Booz na niquitioreeri. Jiyacari naa na sequereeri:

—Janiyajanaacujaja quia panitiaa mashiquio Noemii cuhuariquia masenuni.

⁹Naacuatej, Boozri jiyacari naa sequeree tii nojori tojitiaano tiacajininio jiyaniijianucua, puetunu tii quiniaa pueyajanaanio. Naa nojori sequereeri:

—Cuarta pueyanaa puetunu niajanijacuaajari quiarijia nishiya, janiyari Noemiijiniji maseya na cuhuariquiani. Cuno cuhuariquiaari na shaajasano neyaca Elimelec cuhuariquia quijia, shaajecono necohua Quiloon, Mahloon cuhuariquia quijiajaariuhuj. ¹⁰Quiarijianij, puetunu niajanijajanaari niishiyajuhuj, janiyari Moab jiyajininio taatu Rut riniutianiya cua niquiorani, neyaca shaajeno niti cua mueratenura mueya, cuhuariquia camaru quiriquiano. Cuno cuhuariquia cua masenuucua, Mahloon mashiquio cua caminiucuaajuhuj, Mahloon sesaari niyajeyquiriquiano. Na tiacajininio pueyari Mahloon niyajetaquiriquianojuhuj. Quiarijiani pueyanaa, puetunu niajanijajanaari nio canaa miishanojiniji niishiya.

¹¹Jiyacaritij, cuno Beleen tiacajininio jiyaniijianucua, tii quiniaa narta pueyajuhuj, puetunu nojorijianaari naa mariyataa sequetureequij:

—Taaquiriirini, naacuaaquiniatejaj. Pa Pueyaso cuaara maninia miiria cuno maaji, quiaa na riyani. Nojuaja cuaara quiiria quiaa juhua pa supuetana Raquelja, juhua Liianio. Puetunu pajaniyajanaanij, paari cuno caapiqui maajipohuacujinjo caneno pueyani. Quiajaniya saniniujia, Booznaa, canaari quia panitiaacujaja parta pueya tojishano pueyano quia quiniuria niya pa Beleen tiacajiniani, Efrata tiacatuhua. ¹²Pa Jiyaniijia Pueyaso cuaara queraatia quia muetuteera cuno maajiicua. Quia niquiohua cuaara quiiria jiyanoqua queraraqui, naatej, taa pa supuetana Judaa niyanu Fares muetuquiaari queraatiacuaani. Pueya nucuaari Tamar quijia.

¹³Boozri naa camiquiaari Ruttej. Na canuquiaariiri. Pueyasoori Rut panitiaquiaari na manajenura.

Manajequiaariiri. Cayaniyojua rareeri.

¹⁴Naacuatej, narta maajipohuari naa sequetujua Noemiitij:

—Pa Pueyaso pa timitiare. Nojuacuajaari quia jiyateree jinianuraca quia quiniuria quiarijia. Nojuajaari quia cojuariquiano quia jiyaniishishacari. Seetanujuanaa supuetana Israelcuajinio caneno pueya tojishano pueyanora jiyateriquia puera quia jinianunij. ¹⁵Nojuajaari quioojia cajitiriquiano, quia motajashishacari quia cojuariquianojaariuhuj. Nojuajaari jiyanhua quia panijia quia niyanu mashiquio muetusano quiara. Quiaa jaara siete niquiohuaraca quiriquia, najaa, quia niyanu mashiquioori jiyanhua socua maninia quiara.

¹⁶Jiyanhua na timiniutia Noemiiri mueya pasee. Na catucumara na niareeri. Na canashitishocoriquiano na

paquiaariiri. ¹⁷Naa Noemii canashitiniucua mueyatej, na shuriucua quiniaa narta maajipohuari naacua sequetujua Noemiitij:

—Noemiitij cayaniyojua rarucuaa.

Maajipohuari naacua mueya jiyaniqutiuriiquij Obed. Nojuajaari Isaii quecuaja, supuetana David jiyasojuhuj.

**Camarnurano David
supuetanaa sesaca**

¹⁸Puetunu nio pojorijianaari supuetana niquiohua Farescuajinio caneno pueya: Faresri Hezroon que quijia.

¹⁹Hezroonri Ram que quijia. Ramri Aminadab que. ²⁰Aminadabri Nahasoon que, Nahasoonri Salmoon que. ²¹Quiarjia saniniuujia Salmoonri Booz que. Boozri Obed que. ²²Obedri Jesea que. Jeseeri supuetana David queja.